



# THE WONDERFUL SPELL

## ЧУДОВЕ ПЕРЕТВОРЕННЯ

Виховний захід з англійської мови  
для учнів 4-го класу



**Віта ТИТИКАЛО, Світлана ТУРЧИН,**  
учителі англійської мови, Хустська  
спеціалізована школа I–III ст. № 3,  
Закарпатська обл.



Жодна людина не може радіти життю, якщо не вміє бачити красу в собі та інших людях. Поданий сценарій допоможе дітям усвідомити, що кожна особистість — унікальна і неповторна, отже слід поважати всіх, хто нас оточує, і при цьому залишатися собою й любити себе таким, яким ти є.

### Scene One

(Сцена перша)

Звучить народна англійська пісня **“Ten Little Witches”** в аудіозаписі. На сцену виходять чотири відьмочки — Гінгема, Стелла, Бастінда і Вілліна (учениці), танцюють.

**Гінгема.** Hello! I am happy to introduce the witches of the wonderful Land of Oz. Say hello to them. (Привіт! Я рада відрекомендувати вам відьмочок із чарівної країни Оз. Привітайтеся з ними).

**Стелла.** Hello! Don't you know that I am the greatest witch in the world? (Привіт. Хіба ви не знаєте, що я — найкраща відьма у світі?)

**Бастінда.** I am sure you are! But I can do more. (Я впевнена, що так і є. Але я здатна на більше).

**Вілліна.** Is that really so? (Хіба це справді так?)

**Гінгема.** I am the greatest witch here. My name is Hingema. (Я — найкраща відьма тут. Мене звуть Гінгема).

**Стелла.** My name is Stella and I am the greatest fairy in the world. (Мене звати Стелла, і я найкраща фея у світі).

**Гінгема.** This is my country. I was the first to come here. (Це моя країна. Я перша сюди прийшла).

**Вілліна.** Let's not quarrel. This country is big enough for all of us. (Не будемо сваритися. Ця країна достатньо велика для нас усіх).

**Бастінда.** You are wrong. I am the greatest witch in the world. (Ти не права. Я — найкраща відьма у світі).

**Вілліна.** Excuse me for interrupting you but I think that it is bad to quarrel. This is my magic book. It says we must not quarrel. (Вибачте, що перебиваю вас, але я думаю, що сваритися — це погано. Ось моя чарівна книга. У ній сказано, що ми не маємо сваритися).

**Гінгема.** OK. Let's be friends. (Гаразд. Будемо друзями).

**Бастінда.** Let's not quarrel any more. (Більше не будемо сваритися).

**Вілліна.** We must be friendly. (Ми маємо бути доброзичливими).

**Стелла.** We shall live in peace, and we'll rule over the country together. (Будемо жити в мирі й правити країною разом).

Відьми співають пісню **“Witches' Brew”** (автор *Har Palmer*), “чаклуючи” навколо казанка.

### Scene Two

(Сцена друга)

Оселя Відьмочки. На столі стоять пляшки з чарівним зіллям, на яких наклеєні літери A, B, C, E, M.

**Відьмочка.** Hello! I am a witch. I am a very good witch. Look! I have many bottles. (Привіт. Я — відьмочка. Я дуже хороша відьмочка. Подивіться! У мене є багато пляшечок).

# Навчально-методичне забезпечення до підручника інтегрованого курсу

НОВА  
УКРАЇНСЬКА  
ШКОЛА

Я  
ДОСЛІДЖУЮ  
СВІТ

1  
КЛАС

## Робочий зошит учня

(О. Волощенко, О. Козак, Г. Остапенко)

- ✓ Сучасний дружній до дитини формат
- ✓ Багато матеріалів для дослідницької діяльності
- ✓ Завдання, які допомагають малятам активно конструювати знання
- ✓ Цікаві комунікативні вправи



Заирніть  
у зошит тут —  
[svitdovkola.org/1/1](http://svitdovkola.org/1/1)

ЗАМОВИТИ

## Набір сюжетних картин

Яскраві малюнки-історії для групової роботи, які пов'язують всі освітні галузі й можуть стати центром тижня — його яскравим початком і чудовим підбиттям підсумків



Підписуйтеся  
на розсилку сайту  
[SVITDOVKOLA.ORG](http://SVITDOVKOLA.ORG),  
і будете в курсі всіх  
новинок!

## Набір ігрових полів

Захопливі настільні ігри для групової роботи, які допомагають закріпити та поглибити знання, набуті протягом тижня



БЕЗКОШТОВНО!

## Е-матеріали

на сайті [svitdovkola.org](http://svitdovkola.org)

Планування освітньої діяльності, конспекти тематичних тижнів, інтерактивні презентації, матеріали для роздрукування тощо

БЕЗКОШТОВНО!

Навчальні матеріали стануть добрими помічниками творчого вчителя і вдало доповнять будь-який підручник курсу “Я досліджую світ”



Замовляйте  
навчальні матеріали  
у Видавництві “Світлич”  
(067) 504-50-22  
(050) 761-72-59  
[books@dvsvit.com.ua](mailto:books@dvsvit.com.ua)  
[svitdovkola.org](http://svitdovkola.org)